

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 64 (1984)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

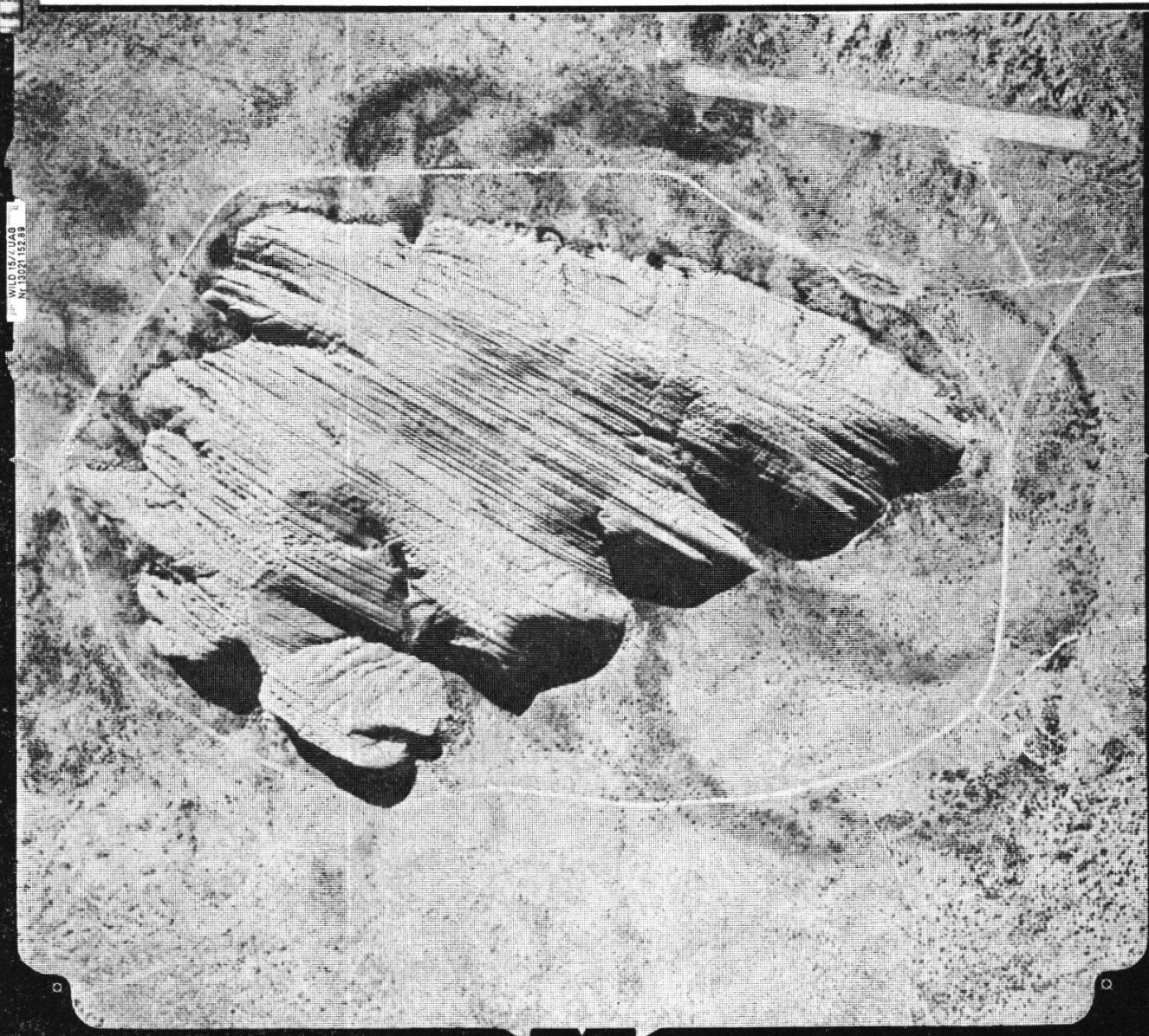
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

BANK JULIUS BÄR  
ZÜRICH

**Vermögensverwaltung  
auf individueller Basis**

Zürich 01 228-51-11   London 0044 1 623-42-11  
New York 001 212 949-90-44

## Wie die Erde wirklich ist ...



### ... und wie sie bis anhin nie fotografiert wurde.

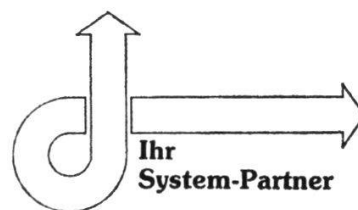
Ja, hier sehen Sie «Ayers Rock», den zweitgrössten Monolith der Welt, eingebettet in die Steppenlandschaft des australischen Uluru-Nationalparks.

Erstmals sind in einer Flugaufnahme aus dieser Höhe trotz extrem niedrigen Farb- und Helligkeitskontrasten der Steppe auch feinste Details zu erkennen (Original-Bildformat 23 cm x 23 cm). Denn diese AVIOPHOT-Aufnahme entstand mit einem Wild-Objektiv der neuen Generation: es erfasst auch minime Farb- und Helligkeitsunterschiede, es ist praktisch verzeichnungsfrei und es löst auch feinste Strukturen klar erkennbar auf.

Mit gleich hoher Qualität baut Wild Heerbrugg auch die Interpretations- und Kartiergeräte zur räumlichen Auswertung solcher Auf-

nahmen. Und Stereomikroskope, um dreidimensional in die Welt des Mikrokosmos vorzudringen.

Möchten Sie die Welt auch kennenlernen, wie sie wirklich ist? Über die Instrumente senden wir Ihnen gerne detaillierte Unterlagen. ■

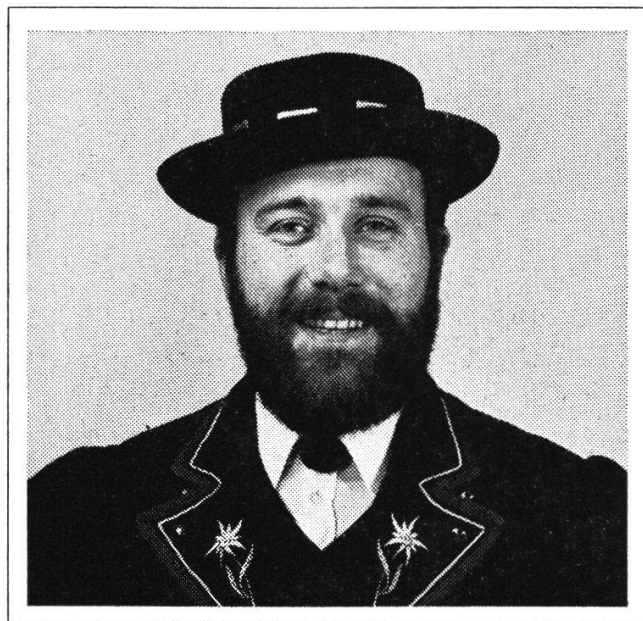


Ph 78/84

Wild Heerbrugg AG · 9435 Heerbrugg (Schweiz) · Tel. 071/70 31 91

**WILD  
HEERBRUGG**

# **Der Rest der Welt sagt von uns Schweizern, wir seien wortkarg, bedächtig, aber zuverlässig**



## **wortkarg**

Was uns – die Aluminium AG Menziken – betrifft, müssen wir dieser Behauptung zustimmen. Seit bald 80 Jahren beschäftigen wir uns mit der Herstellung von Aluminium-Halbfabrikaten, deren Verarbeitung und Veredlung. Dennoch kennen uns viele Leute nicht oder meinen, wir seien ein Teil des grössten schweizerischen Alu-Konzerns. Das kommt davon, wenn man sich ganz auf seine Kunden und die Lösung ihrer Probleme konzentriert!

## **bedächtig**

Stille Wasser gründen bekanntlich tief. Oberflächliches liegt uns Schweizern nicht. Deshalb denken und handeln wir manchmal langsamer, aber auch überlegter und sorgfältiger – eben bedächtiger. Das bringt uns «Menziker» öfter mal in zeitliche Bedrängnis. Unser Konflikt mit der Zeit liegt meist in unserer weitgespannten Spezialisierung und im Qualitätsdenken begründet. Bedächtigkeit mag in diesem Sinne ein Mangel sein. Wird dieser aber nicht grossenteils dadurch wettgemacht, dass wir Ihr Nachbar sind? Die gleiche Sprache sprechen? Und uns in guten wie in schlechten Zeiten für Sie einsetzen?

## **zuverlässig**

Wenn uns das Ausland der Wortkargheit und der Bedächtigkeit bezichtigt, spöttelt es schmunzelnd – um unsere Zuverlässigkeit aber beneidet es uns. Das spornt uns an, da und dort noch einen Zahn zuzulegen. Denn Zuverlässigkeit ist ein Markenzeichen, das wir pflegen wollen. Zuverlässigkeit muss täglich neu bewiesen werden. Wir «Aluminiumverarbeiter» aus Menziken versuchen es. Sprechen Sie doch mal mit uns.

Wenn's um Aluminium geht, sind wir gesprächig, beweglich – und zuverlässig.

**ALUMINIUM**  
**AG** Schweiz  
**MENZIKEN**

